

EN / DE / NL / PL / FR / IT / RO / GR / HR / CZ / HU / UA / EE / LV / LT / PT / ES / SK / DK / FI / NO / SI / SE / BG / RU / SR / AL

EN: Hendi BV hereby declares, under his own responsibility, that the product:

DE: Hendi BV erklärt hiermit in eigener Verantwortung, dass das Produkt: / NL: Hierbij verklaart Hendi BV onder eigen verantwoordelijkheid dat het product: / PL: Firma Hendi BV niniejszym oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt: / FR: Hendi BV déclare par la présente sous sa propre responsabilité que le produit: / IT: Hendi BV dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto: / RO: Hendi BV declară pe propria răspundere că produsul: / GR: O Hendi BV δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν: / HR: Hendi BV ovime izjavljuje na vlastitu odgovornost da proizvod: / CZ: Společnost Hendi BV tímto prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek: / HU: A Hendi BV ezennel saját felelősségére kijelenti, hogy a termék: / UA: Hendi BV цим заявляє під власну відповідальність, що продукт: / EE: Hendi BV deklareerib omal vastutusel, et toode: / LV: Hendi BV ar šo paziņo uz savu atbildību, ka produkts: / LT: Čia Hendi BV patvirtina, prisiimdama atsakomybę, kad šis gaminys: / PT: A Hendi BV declara sob a sua própria responsabilidade que o produto: / ES: Hendi BV declara bajo su propia responsabilidad que el producto: / SK: Spoločnosť Hendi BV týmto prehlasuje na svoju výhradnú zodpovednosť, že výrobok: / DK: Hendi BV erklærer hermed på eget ansvar, at produktet: / FI: Hendi BV vakuuttaa täten omalla vastuullaan, että tuote: / NO: Hendi BV erklærer herved under eget ansvar at produktet: / SI: Hendi BV izjavlja, da je izdelek: / SE: Hendi BV försäkrar härmed på eget ansvar att produkten: / BG: С настоящото Hendi BV декларира, че продуктът, под своя собствена отговорност: / RU: Hendi BV настоящим заявляет под свою ответственность, что продукт: / SR: Hendi BV ovim izjavljuje, na sopstvenu odgovornost, da proizvod: / AL: Hendi BV deklaroi, nën përgjegjësinë e tij, se produkti:

EN: Product number:

810668

DE: Produktnummer: / NL: Productnummer: / PL: Numer produktu: / FR: Numéro de produit: / IT: Numero del prodotto: / RO: Numărul produsului: / GR: Αριθμός προϊόντος: / HR: Broj proizvoda: / CZ: Číslo výrobku: / HU: Termék szám: / UA: Номер виробу: / EE: Tootenumber: / LV: Izstrādājuma numurs: / LT: Gaminio numeris: / PT: Número do produto: / ES: Número de producto: / SK: Číslo výrobku: / DK: Produktnummer: / FI: Tuotenumero: / NO: Produktnummer: / SI: Številka izdelka: / SE: Produktnummer: / BG: Номер на продукта: / RU: Номер продукта: / SR: Broj proizvoda: / AL: Numri i produktit:



EN: Product name:

Clearing trolley 7 x GN 1/1
stainless steel

DE: Produktname: / NL: Productnaam: / PL: Nazwa produktu: / FR: Nom du produit: / IT: Nome del prodotto: / RO: Numele produsului: / GR: Ονομασία προϊόντος: / HR: Ime proizvoda: / CZ: Název výrobku: / HU: Termék név: / UA: Назва продукту: / EE: Toote nimi: / LV: Produkta nosaukums: / LT: Gaminio pavadinimas: / PT: Nome do produto: / ES: Nombre del producto: / SK: Název výrobku: / DK: Produktnavn: / FI: Tuotteen nimi: / NO: Produktnavn: / SI: Ime izdelka: / SE: Produktnamn: / BG: Име на продукта: / RU: Наименование товара: / SR: Ime proizvoda: / AL: Emri i produktit:

EN: Has been engineered and manufactured in conformity to standards:

DIN 18867-2:2011-05

DE: Wurde in Übereinstimmung mit Normen entwickelt und hergestellt: / NL: Is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met normen: / PL: Został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z normami: / FR: A été conçu et fabriqué conformément aux normes: / IT: È stato progettato e prodotto in conformità a norme: / RO: A fost proiectat și fabricat în conformitate cu standardele: / GR: Έχει κατασκευαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με πρότυπα: / HR: Projektiran je i proizveden u skladu s standardima: / CZ: Byl navržen a vyroben v souladu s normami: / HU: A szabványoknak megfelelően lett megtervezve és gyártva: / UA: Розроблено та виготовлено відповідно до стандартів: / EE: On konstrueeritud ja valmistatud kooskõlas standarditega: / LV: Ir konstruēts un izgatavots atbilstoši standartiem: / LT: Buvo sukonstruotas ir pagamintas, laikantis standartų: / PT: Foi concebido e fabricado em conformidade com as normas: / ES: Ha sido diseñado y fabricado de conformidad con normas: / SK: Bol navrhnutý a vyrobený v súlade s normami: / DK: Er blevet udviklet og fremstillet i overensstemmelse med standarder: / FI: On suunniteltu ja valmistettu standardien mukaisesti: / NO: Har blitt konstruert og produsert i samsvar med standarder: / SI: Je bila izdelana in izdelana v skladu z standardi: / SE: Har konstruerats och tillverkats i enlighet med standarder: / BG: Е проектиран и произведен в съответствие с стандарти: / RU: Был разработан и изготовлен в соответствии с стандартами: / SR: Konstruisan je i proizveden u skladu sa standardima: / AL: Është projektuar dhe prodhuar në përputhje me standardet:

De Klomp, 06-08-2024

Hendi b.v.
Innovatielaan 6
6745 XW De Klomp
The Netherlands
tel. 0031(0)317 681040
kvk 30053484

R. Verschuur
Operational Director

Chariot porte-plateaux - 7 x GN 1/1

810668

Conçu pour des bacs et plateaux GN 1/1 - espacement 80 mm. Avec plan de travail. Verrouillage des plateaux sur les deux côtés. Avec 4 roulettes pivotantes, 2 avec freins. GN 1/1 - 530x325 mm. Livré démonté et à plat.



Caractéristiques

Empilable	: Non
Pliant	: Non
Nécessite montage	: Oui
Emballé par	: 1
Type d'emballage	: Boîte
Largeur (mm)	: 445
Profondeur (mm)	: 615
Hauteur (mm)	: 945
Measurements	: 445x615x(H)945
Matières principales	: Métaux
Materials	: Inox

Spécifications de transport

EAN	: 8711369810668
Intrastat code	: 87168000
Gross weight (kg)	: 14.81
Poids net (kg)	: 13.5
Sales units per pallet	: 20
Plastic packaging (gram)	: 182

HENDI B.V.
Innovatielaan 6
6745 XW De Klomp, The Netherlands
T: +31 (0)317 681 040
E: info@hendi.eu

HENDI Polska Sp. z o.o.
ul. Firmowa 12
62-023 Robakowo, Poland
T: +48 61 6587000
E: info@hendi.pl

HENDI GmbH
Ehring 15
5112 Lamprechtshausen, Austria
T: +43 (0) 6274 200 10 0
E: office.austria@hendi.eu

HENDI S.R.L.
Str. 13 decembrie 94A, Hala 14
Braşov, 500164, Romania
T: +40 268 320330
E: office@hendi.ro

PKS HENDI South East Europe SA
5 Metsovou Str.
18346 Moschato, Athens, Greece
T: +30 210 4839700
E: info@pks-hendi.com

HENDI Italia S.R.L.
Via Leonardo da Vinci 4
39100 Bolzano (BZ), Italy
T: 800 727 438
E: office.italy@hendi.eu

Drawing



Tools for Chefs

Hendi B.V.

Steenoven 21
3911 TX Rhenen
The Netherlands

Batch #

000000 and up

Appliance part#

810668

Description

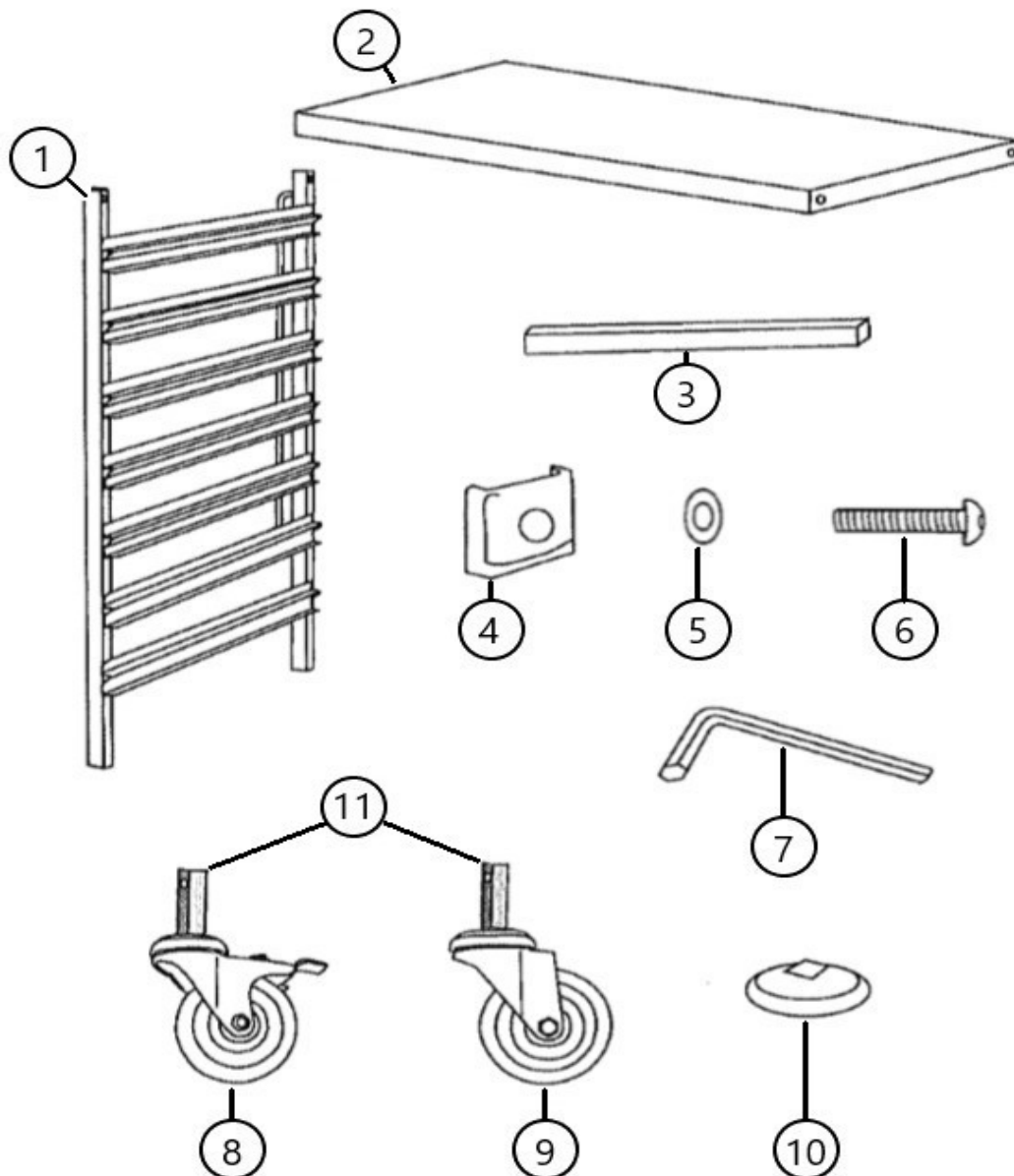
Clearing trolley 7xGN 1/1

Date 04-06-2020

Revision #

1.0

Revision First Bill of Materials (BOM)



Bill of materials (BOM)

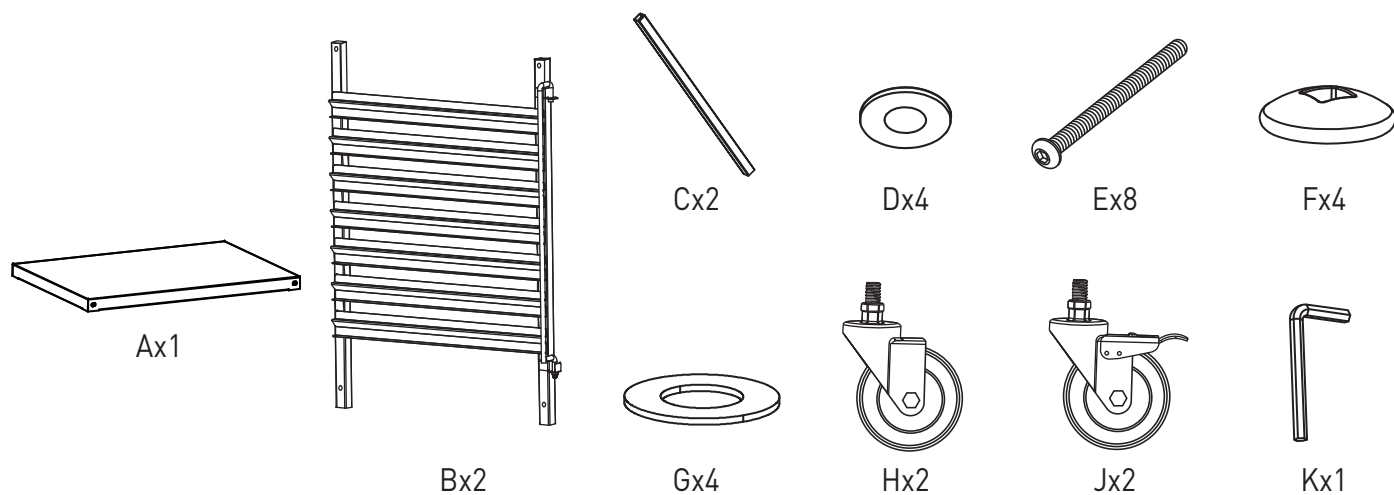
 HENDI Tools for Chefs Hendi B.V. Steenoven 21 3911 TX Rhenen The Netherlands	Batch #	Appliance part#
	000000 and up	810668
	Description	
	Clearing trolley 7xGN 1/1	

Date	04-06-2020	Revision #	1.0
Revision	First Bill of Materials (BOM)		

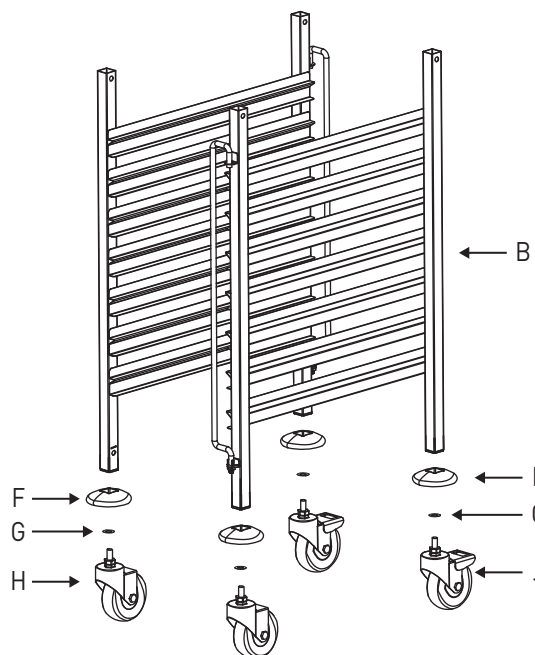
Item	Description	Part#	Quantity	Remark	Picture
1	Frame (side)	n/a	2		
2	Frame (top)	n/a	1		
3	Coupling piece s/s (set of 4)	810620	1		
4	Mounting plate	nss	8		
5	Washer	nss	4		
6	Socket screw	nss	8		
7	Hexgonal wrench	n/a	1		
8	Wheel (with brake)	810699	2		
9	Wheel (without brake)	810682	2		
10	Bumper	810644	4		
11	Plastic insert for wheel (set of 4)	921050	1		
*	Assembly kit	812433	1	Incl. item 4, 5 and 6	

n/a -> not available

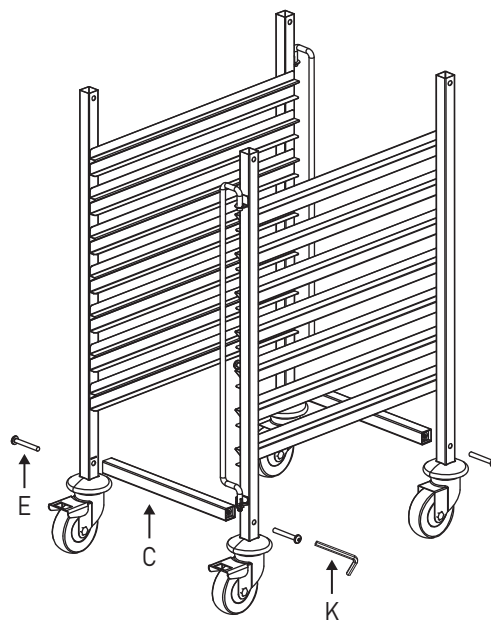
nss -> not sold separately



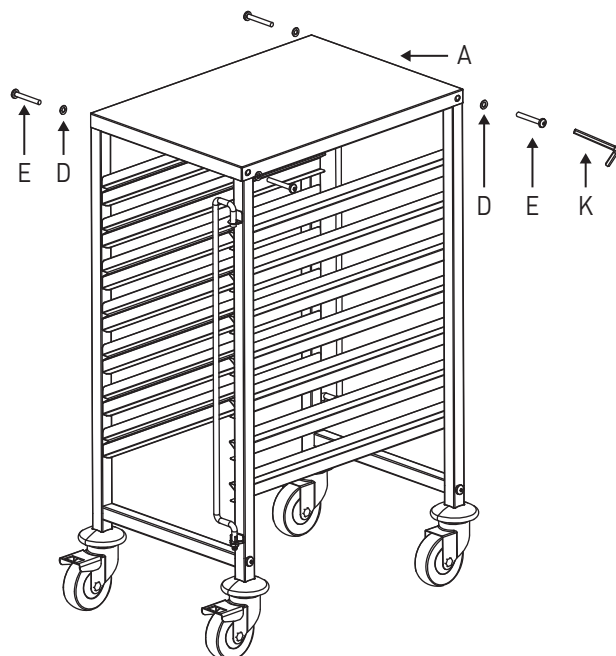
1



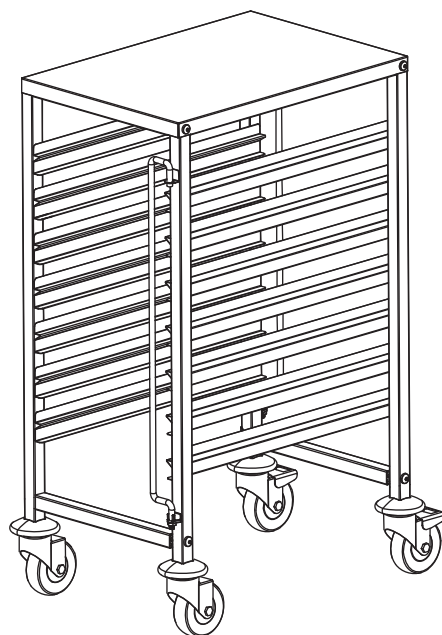
2



3



4



ENGLISH

Safety instructions

- Do not place more heavy items on the top levels than on the lower levels.
- Do not climb on the trolley.
- The wheels, with or without brakes, are interchangeable depending on your intended use.

DEUTSCH

Sicherheitsanweisungen

- Schwere Objekte nie oben, sondern auf den unteren Ebenen ablagern.
- Nicht auf den Wagen klettern.
- Die Räder mit oder ohne Bremsen sind je nach Verwendungszweck austauschbar.

NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies

- Plaats geen zwaardere objecten op de bovenste lagen dan op de onderste lagen.
- Klim niet op de wagen.
- De wielen, met of zonder remmen, zijn uitwisselbaar afhankelijk van het beoogde gebruik.

POLSKI

Przepisy bezpieczeństwa

- Produkty cięższe zawsze umieszczaj niżej, a lżejsze na wyższych poziomach.
- Nie należy wspinać się na wózek transportowy.
- Koła, z hamulcami lub bez, są wymienne w zależności od zamierzonego zastosowania.

FRANÇAIS

Instructions sécurité

- Ne placez pas des objets plus lourds sur les niveaux le plus haut que sur des niveaux le plus bas.
- Ne montez pas le chariot.
- Les roues, avec ou sans freins, sont interchangeables en fonction de l'utilisation prévue.

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza

- Non depositare mai oggetti "sopra", ma sempre sul pianale inferiore.
- Non salire sul carrello.
- Le ruote, con o senza freni, sono intercambiabili a seconda dell'uso previsto.

ROMÂNĂ

Instrucțiuni de siguranță

- Nu așezați mai multe articole grele în partea de sus decât în partea de jos.
- Nu vă urcați pe cârucior.
- Roțile, cu sau fără frâne, sunt interschimbabile în funcție de utilizarea dorită.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες ασφαλείας

- Μην τοποθετείτε περισσότερο βαριά αντικείμενα στα πάνω ράφια σε σχέση με τα κάτω ράφια.
- Μην σκαρφαλώνετε στο τρόλεϊ.
- Οι τροχοί, με ή χωρίς φρένα, είναι εναλλάξιμοι ανάλογα με τη χρήση για την οποία προορίζονται.

HRVATSKI

Sigurnosne upute

- Ne stavljajte teže predmete na gornje razine nego na donje razine.
- Nemojte se penjati na kolica.
- Kotači, sa ili bez kočnica, međusobno su zamjenjivi ovisno o vašoj namjeni.

ČEŠTINA

Bezpečnostní pokyny

- Nepokládejte větší množství těžkých předmětů na horní úroveň než na dolní úroveň.
- Nelezte na vozík.
- Kola, s brzdami nebo bez nich, jsou zaměnitelná v závislosti na zamýšleném použití.

MAGYAR

Biztonsági utasítások

- Ne helyezzen nehezebb tárgyakat a felső szintre, mint az alsó szintre.
- Ne mászon fel a kocsira.
- A fékkel ellátott vagy anélküli kerekek a tervezett használattól függően felcserélhetők.

УКРАЇНСЬКИЙ

Інструкції з техніки безпеки

- Не ставте більше важких предметів на верхній рівень, ніж на нижній рівень.
- Не піднімайтеся на візок.
- Колеса з гальмами або без них є взаємозамінними залежно від вашого цільового призначення.

EESTI KEEL

Ohutusjuhised

- Ärge pange ülemisel tasandil rohkem raskeid esemeid kui madalamal.
- Ärge ronige kärele.
- Rattad, kas piduritega või ilma, on vahetatavad sõltuvalt ettenähtud kasutusviisist.

GB: Changes, printing and typesetting errors reserved.

DE: Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

NL: Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

PL: Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.

FR: Variations et fautes d'impression réservées.

IT : Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.

RO: Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.

GR: Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και στοιχειοθεσίας.

HR: Pridržane promjene, ispis i pogreške u pisanju.

CZ : Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.

HU: Változások, nyomtatási és beállítási hibák fenntartva.

UA: Помилки в друку та друку збережено.

EE: Muudatused, printimine ja kirjavead reserveeritud.

LV : Izmaiņas, drukāšana un tipu iestatīšanas kļūdas rezervētas.

LT : Pakitimai, spausdinimo ir spausdinimo klaidos yra rezervuotos.

PT : Alterações, impressão e erros de digitação reservados.

ES: Cambios, errores de impresión y de tipo reservados.

LATVISKI

Drošības norādījumi

- Neņovietojiet vairāk smagu priekšmetu uz augšējā līmeņa kā uz apakšējā līmeņa.
- Nekāpiet uz ratiņiem.
- Riteņus ar bremsēm vai bez tām var mainīt atkarībā no paredzētā lietojuma.

LIETUVIŲ

Saugos nurodymai

- Nedėkite sunkesnių daiktų viršutiniuose lygiuose nei ant apatinių.
- Nelipkite ant vežimėlio.
- Ratai su stabdžiais arba be jų yra keičiami priklausomai nuo jūsų numatyto naudojimo.

PORTUGUÊS

Instruções de segurança

- Não coloque artigos mais pesados nos níveis superiores do que nos níveis inferiores.
- Não suba no carrinho.
- As rodas, com ou sem travões, são intercambiáveis dependendo da utilização pretendida.

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad

- No coloque más objetos pesados en los niveles superiores que en los niveles inferiores.
- No suba al carro.
- Las ruedas, con o sin frenos, son intercambiables dependiendo del uso previsto.

HRVATSKI

Bezpečnostné pokyny

- Nekladte ťažšie predmety na hornú úroveň ako na nižšiu úroveň.
- Nelezte na vozík.
- Kolesá s brzdami alebo bez nich je možné zameniť v závislosti od zamýšľaného použitia.

DANSK

Sikkerhedsanvisninger

- Placer ikke flere tunge genstande på de øverste niveauer end på de nederste niveau.
- Klatr ikke op på vognen.
- Hjulene, med eller uden brems, kan udskiftes afhængigt af din tilsigtede brug.

SUOMALAINEN

Turvallisuusohjeet

- Älä aseta ylätasolle painavampia esineitä kuin alatasolle.
- Älä kiipeä kelkan päälle.
- Pöyrät jarruilla tai ilman ovat vaihdettavissa käyttötarkoituksesta riippuen.

NORSK

Sikkerhetsinstruksjoner

- Ikke plasser tunge gjenstander på de øverste nivåene enn på de nedre nivåene.
- Ikke klatre på trallen.
- Hjulene, med eller uten brems, kan byttes avhengig av tiltenkt bruk.

SLOVENŠČINA

Varnostna navodila

- Ne postavljajte več težkih predmetov na zgornje ravni kot na nižje ravni.
- Ne vzpenjajte se po vozičku.
- Kolesa z zavorami ali brez njih so zamenljiva glede na vašo predvideno uporabo.

SVENSKA

Säkerhetsinstruktioner

- Placera inte tungare föremål på de översta nivåerna än på de lägre nivåerna.
- Klättra inte på vagnen.
- Hjulen, med eller utan bromsar, är utbytbara beroende på din avsedda användning.

БЪЛГАРСКИ

Инструкции за безопасност

- Не поставяйте повече тежки предмети върху най-високите нива, отколкото върху по-ниските.
- Не се качвайте върху количката.
- Колелата, със или без спирачки, са взаимозаменяеми в зависимост от предназначението Ви.

РУССКИЙ

Правила безопасности

- Не следует ставить тяжелые продукты на верхние уровни тележки.
- Не следует влезать на транспортную тележку.
- Колеса с тормозами или без них являются взаимозаменяемыми в зависимости от предполагаемого использования.

SK: Zmeny, tlač a chyby preprúdenia sú vyhradené.

DK: Ændringer, udskrivning og typeindstillingsfejl reserveret.

FI : Muutokset, tulostus- ja kirjoitusvirheet pidätetään.

NO: Feil ved endringer, utskrift og typeinnstilling reserveret.

SI : Spremembe, tiskanje in napake pri nastavljanju vtipkanja so rezervirane.

SE: Ändringar, utskrift och inställningsfel reserverade.

BG: Запазени са промени, печат и типови грешки.

RU: Изменения, печати и верстки ошибки защищены.



EN / DE / NL / PL / FR / IT / RO / GR / HR / CZ / HU / UA / EE / LV / LT / PT / ES / SK / DK / FI / NO / SI / SE / BG / RU / SR / AL

EN: Hendi BV hereby declares, under his own responsibility, that the product:

DE: Hendi BV erklärt hiermit in eigener Verantwortung, dass das Produkt: / NL: Hierbij verklaart Hendi BV onder eigen verantwoordelijkheid dat het product: / PL: Firma Hendi BV niniejszym oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt: / FR: Hendi BV déclare par la présente sous sa propre responsabilité que le produit: / IT: Hendi BV dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto: / RO: Hendi BV declară pe propria răspundere că produsul: / GR: O Hendi BV δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν: / HR: Hendi BV ovime izjavljuje na vlastitu odgovornost da proizvod: / CZ: Společnost Hendi BV tímto prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek: / HU: A Hendi BV ezennel saját felelősségére kijelenti, hogy a termék: / UA: Hendi BV цим заявляє під власну відповідальність, що продукт: / EE: Hendi BV deklareerib omal vastutusel, et toode: / LV: Hendi BV ar šo paziņo uz savu atbildību, ka produkts: / LT: Čia Hendi BV patvirtina, prisiimdama atsakomybę, kad šis gaminys: / PT: A Hendi BV declara sob a sua própria responsabilidade que o produto: / ES: Hendi BV declara bajo su propia responsabilidad que el producto: / SK: Spoločnosť Hendi BV týmto prehlasuje na svoju výhradnú zodpovednosť, že výrobok: / DK: Hendi BV erklærer hermed på eget ansvar, at produktet: / FI: Hendi BV vakuuttaa täten omalla vastuullaan, että tuote: / NO: Hendi BV erklærer herved under eget ansvar at produktet: / SI: Hendi BV izjavlja, da je izdelek: / SE: Hendi BV försäkrar härmed på eget ansvar att produkten: / BG: С настоящото Hendi BV декларира, че продуктът, под своя собствена отговорност: / RU: Hendi BV настоящим заявляет под свою ответственность, что продукт: / SR: Hendi BV ovim izjavljuje, na sopstvenu odgovornost, da proizvod: / AL: Hendi BV deklaroi, nën përgjegjësinë e tij, se produkti:

EN: Product number:

DE: Produktnummer: / NL: Productnummer: / PL: Numer produktu: / FR: Numéro de produit: / IT: Numero del prodotto: / RO: Numărul produsului: / GR: Αριθμός προϊόντος: / HR: Broj proizvoda: / CZ: Číslo výrobku: / HU: Termék szám: / UA: Номер виробу: / EE: Tootenumber: / LV: Izstrādājuma numurs: / LT: Gaminio numeris: / PT: Número do produto: / ES: Número de producto: / SK: Číslo výrobku: / DK: Produktnummer: / FI: Tuotenumero: / NO: Produktnummer: / SI: Številka izdelka: / SE: Produktnummer: / BG: Номер на продукта: / RU: Номер продукта: / SR: Broj proizvoda: / AL: Numri i produktit:

810606 - 810613 - 810651



EN: Product name:

DE: Produktname: / NL: Productnaam: / PL: Nazwa produktu: / FR: Nom du produit: / IT: Nome del prodotto: / RO: Numele produsului: / GR: Ονομασία προϊόντος: / HR: Ime proizvoda: / CZ: Název výrobku: / HU: Termék név: / UA: Назва продукту: / EE: Toote nimi: / LV: Produkta nosaukums: / LT: Gaminio pavadinimas: / PT: Nome do produto: / ES: Nombre del producto: / SK: Název výrobku: / DK: Produktnavn: / FI: Tuotteen nimi: / NO: Produktnavn: / SI: Ime izdelka: / SE: Produktnamn: / BG: Име на продукта: / RU: Наименование товара: / SR: / Ime proizvoda: / AL: Emri i produktit:

Clearing trolley compact storage
Clearing trolley 15 x GN 1/1
Clearing trolley 15x 600x400
stainless steel

EN: Has been engineered and manufactured in conformity to standards:

DE: Wurde in Übereinstimmung mit Normen entwickelt und hergestellt: / NL: Is ontworpen en vervaardigd in overeenstemming met normen: / PL: Został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z normami: / FR: A été conçu et fabriqué conformément aux normes: / IT: È stato progettato e prodotto in conformità a norme: / RO: A fost proiectat și fabricat în conformitate cu standardele: / GR: Έχει κατασκευαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με πρότυπα: / HR: Projektiran je i proizveden u skladu s standardima: / CZ: Byl navržen a vyroben v souladu s normami: / HU: A szabványoknak megfelelően lett megtervezve és gyártva: / UA: Розроблено та виготовлено відповідно до стандартів: / EE: On konstrueeritud ja valmistatud kooskõlas standarditega: / LV: Ir konstruēts un izgatavots atbilstoši standartiem: / LT: Buvo sukonstruotas ir pagamintas, laikantis standartų: / PT: Foi concebido e fabricado em conformidade com as normas: / ES: Ha sido diseñado y fabricado de conformidad con normas: / SK: Bol navrhnutý a vyrobený v súlade s normami: / DK: Er blevet udviklet og fremstillet i overensstemmelse med standarder: / FI: On suunniteltu ja valmistettu standardien mukaisesti: / NO: Har blitt konstruert og produsert i samsvar med standarder: / SI: Je bila izdelana in izdelana v skladu z standardi: / SE: Har konstruerats och tillverkats i enlighet med standarder: / BG: Е проектиран и произведен в съответствие с стандарти: / RU: Был разработан и изготовлен в соответствии с стандартами: / SR: Konstruisan je i proizveden u skladu sa standardima: / AL: Është projektuar dhe prodhuar në përputhje me standardet:

DIN 18867-2:2011-05

De Klomp, 06-08-2024

R. Verschuur
Operational Director

Hendi b.v.
Innovatielaan 6
6745 XW De Klomp
The Netherlands
tel. 0031(0)317 681040
kvk 30053484

Chariot porte-plateaux - 15 x GN 1/1

810613

GN 1/1 avec 15 étages - espacement 80 mm. Verrouillage des plateaux sur les deux côtés. Avec 4 roulettes pivotantes, 2 avec frein. livré démonté.



Caractéristiques

Empilable	: Non
Pliant	: Non
Nécessite montage	: Oui
Emballé par	: 1
Type d'emballage	: Boîte
Largeur (mm)	: 440
Profondeur (mm)	: 610
Hauteur (mm)	: 1710
Measurements	: 440x610x(H)1710
Matières principales	: Métaux
Materials	: Inox

Spécifications de transport

EAN	: 8711369810613
Intrastat code	: 87168000
Gross weight (kg)	: 20.59
Poids net (kg)	: 18.46
Sales units per pallet	: 13
Plastic packaging (gram)	: 205

HENDI B.V.
Innovatielaan 6
6745 XW De Klomp, The Netherlands
T: +31 (0)317 681 040
E: info@hendi.eu

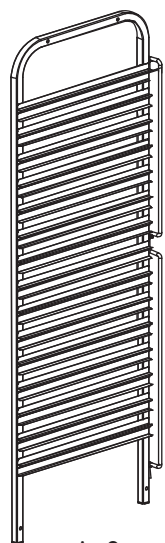
HENDI Polska Sp. z o.o.
ul. Firmowa 12
62-023 Robakowo, Poland
T: +48 61 6587000
E: info@hendi.pl

HENDI GmbH
Ehring 15
5112 Lamprechtshausen, Austria
T: +43 (0) 6274 200 10 0
E: office.austria@hendi.eu

HENDI S.R.L.
Str. 13 decembrie 94A, Hala 14
Braşov, 500164, Romania
T: +40 268 320330
E: office@hendi.ro

PKS HENDI South East Europe SA
5 Metsovou Str.
18346 Moschato, Athens, Greece
T: +30 210 4839700
E: info@pks-hendi.com

HENDI Italia S.R.L.
Via Leonardo da Vinci 4
39100 Bolzano (BZ), Italy
T: 800 727 438
E: office.italy@hendi.eu



Ax2



Bx4



Cx8



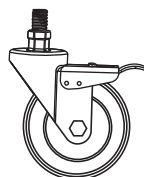
Dx4



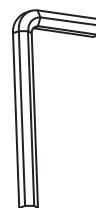
Ex4



Fx2

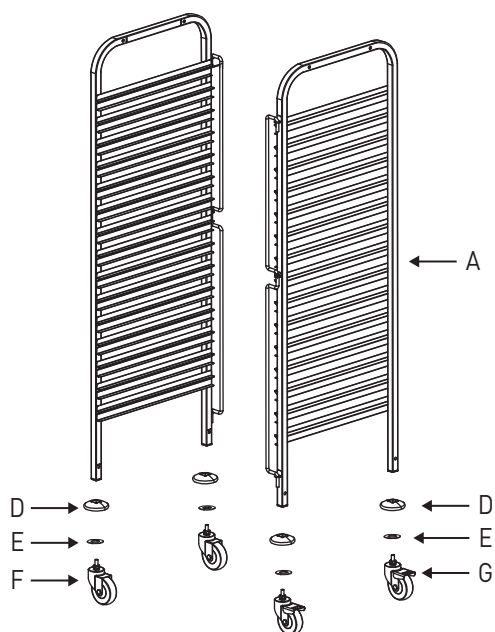


Gx2

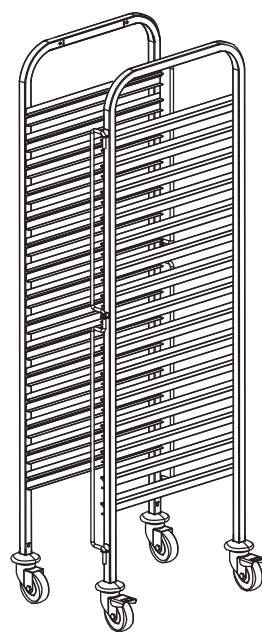


Hx1

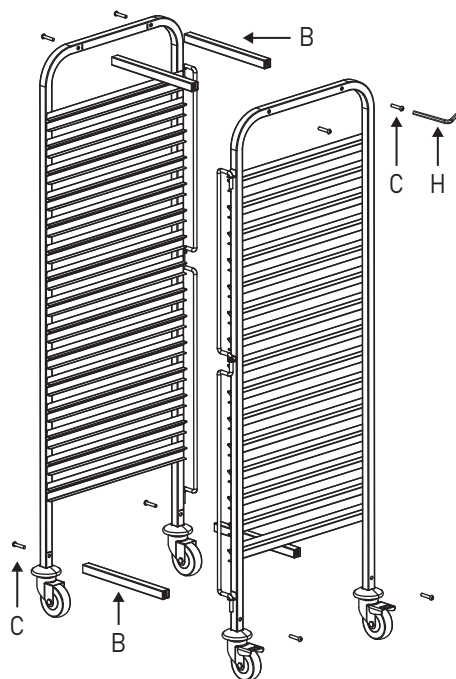
1



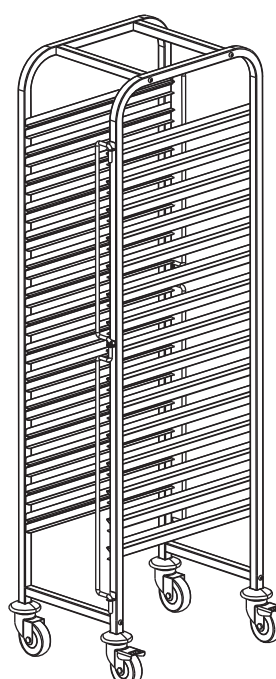
2



3



4



ENGLISH

Safety instructions

- Do not place more heavy items on the top levels than on the lower levels.
- Do not climb on the trolley.
- The wheels, with or without brakes, are interchangeable depending on your intended use.

DEUTSCH

Sicherheitsanweisungen

- Schwere Objekte nie oben, sondern auf den unteren Ebenen ablagern.
- Nicht auf den Wagen klettern.
- Die Räder mit oder ohne Bremsen sind je nach Verwendungszweck austauschbar.

NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies

- Plaats geen zwaardere objecten op de bovenste lagen dan op de onderste lagen.
- Klim niet op de wagen.
- De wielen, met of zonder remmen, zijn uitwisselbaar afhankelijk van het beoogde gebruik.

POLSKI

Przepisy bezpieczeństwa

- Produkty cięższe zawsze umieszczaj niżej, a lżejsze na wyższych poziomach.
- Nie należy wspinać się na wózek transportowy.
- Koła, z hamulcami lub bez, są wymienne w zależności od zamierzonego zastosowania.

FRANÇAIS

Instructions sécurité

- Ne placez pas des objets plus lourds sur les niveaux le plus haut que sur des niveaux le plus bas.
- Ne montez pas le chariot.
- Les roues, avec ou sans freins, sont interchangeables en fonction de l'utilisation prévue.

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza

- Non depositare mai oggetti "sopra", ma sempre sul pianale inferiore.
- Non salire sul carrello.
- Le ruote, con o senza freni, sono intercambiabili a seconda dell'uso previsto.

ROMÂNĂ

Instrucțiuni de siguranță

- Nu așezați mai multe articole grele în partea de sus decât în partea de jos.
- Nu vă urcați pe cârucior.
- Roțile, cu sau fără frâne, sunt interschimbabile în funcție de utilizarea dorită.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες ασφαλείας

- Μην τοποθετείτε περισσότερο βαριά αντικείμενα στα πάνω ράφια σε σχέση με τα κάτω ράφια.
- Μην σκαρφαλώνετε στο τρόλεϊ.
- Οι τροχοί, με ή χωρίς φρένα, είναι εναλλάξιμοι ανάλογα με τη χρήση για την οποία προορίζονται.

HRVATSKI

Sigurnosne upute

- Ne stavljajte teže predmete na gornje razine nego na donje razine.
- Nemojte se penjati na kolica.
- Kotači, sa ili bez kočnica, međusobno su zamjenjivi ovisno o vašoj namjeni.

ČEŠTINA

Bezpečnostní pokyny

- Nepokládejte větší množství těžkých předmětů na horní úroveň než na dolní úroveň.
- Nelezte na vozík.
- Kola, s brzdami nebo bez nich, jsou zaměnitelná v závislosti na zamýšleném použití.

MAGYAR

Biztonsági utasítások

- Ne helyezzen nehezebb tárgyakat a felső szintre, mint az alsó szintre.
- Ne mászon fel a kocsira.
- A fékkel ellátott vagy anélküli kerekek a tervezett használattól függően felcserélhetők.

УКРАЇНСЬКИЙ

Інструкції з техніки безпеки

- Не ставте більше важких предметів на верхній рівень, ніж на нижній рівень.
- Не піднімайтеся на візок.
- Колеса з гальмами або без них є взаємозамінними залежно від вашого цільового призначення.

EESTI KEEL

Ohutusjuhised

- Ärge pange ülemisel tasandil rohkem raskeid esemeid kui madalamal.
- Ärge ronige kärele.
- Rattad, kas piduritega või ilma, on vahetatavad sõltuvalt ettenähtud kasutusviisist.

GB: Changes, printing and typesetting errors reserved.

DE: Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

NL: Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

PL: Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.

FR: Variations et fautes d'impression réservées.

IT : Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.

RO: Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.

GR: Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και στοιχειοθεσίας.

HR: Pridržane promjene, ispis i pogreške u pisanju.

CZ : Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.

HU: Változások, nyomtatási és beállítási hibák fenntartva.

UA: Помилки в друку та друку збережено.

EE: Muudatused, printimine ja kirjavead reserveeritud.

LV : Izmaiņas, drukāšana un tipu iestatīšanas kļūdas rezervētas.

LT : Pakitimai, spausdinimo ir spausdinimo klaidos yra rezervuotos.

PT : Alterações, impressão e erros de digitação reservados.

ES: Cambios, errores de impresión y de tipo reservados.

LATVISKI

Drošības norādījumi

- Neņovietojiet vairāk smagu priekšmetu uz augšējā līmeņa kā uz apakšējā līmeņa.
- Nekāpiet uz ratiņiem.
- Riteņus ar bremsēm vai bez tām var mainīt atkarībā no paredzētā lietojuma.

LIETUVIŲ

Saugos nurodymai

- Nedėkite sunkesnių daiktų viršutiniuose lygiuose nei ant apatinių.
- Nelipkite ant vežimėlio.
- Ratai su stabdžiais arba be jų yra keičiami priklausomai nuo jūsų numatyto naudojimo.

PORTUGUÊS

Instruções de segurança

- Não coloque artigos mais pesados nos níveis superiores do que nos níveis inferiores.
- Não suba no carrinho.
- As rodas, com ou sem travões, são intercambiáveis dependendo da utilização pretendida.

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad

- No coloque más objetos pesados en los niveles superiores que en los niveles inferiores.
- No suba al carro.
- Las ruedas, con o sin frenos, son intercambiables dependiendo del uso previsto.

HRVATSKI

Bezpečnostné pokyny

- Nekladte ťažšie predmety na hornú úroveň ako na nižšiu úroveň.
- Nelezte na vozík.
- Kolesá s brzdami alebo bez nich je možné zameniť v závislosti od zamýšľaného použitia.

DANSK

Sikkerhedsanvisninger

- Placer ikke flere tunge genstande på de øverste niveauer end på de nederste niveau.
- Klatr ikke op på vognen.
- Hjulene, med eller uden bremses, kan udskiftes afhængigt af din tilsigtede brug.

SUOMALAINEN

Turvallisuusohjeet

- Älä aseta ylätasolle painavampia esineitä kuin alatasolle.
- Älä kiipeä kelkan päälle.
- Pyörät jarruilla tai ilman ovat vaihdettavissa käyttötarkoituksesta riippuen.

NORSK

Sikkerhetsinstruksjoner

- Ikke plasser tunge gjenstander på de øverste nivåene enn på de nedre nivåene.
- Ikke klatre på trallen.
- Hjulene, med eller uten bremses, kan byttes avhengig av tiltenkt bruk.

SLOVENŠČINA

Varnostna navodila

- Ne postavljajte več težkih predmetov na zgornje ravni kot na nižje ravni.
- Ne vzpenjajte se po vozičku.
- Kolesa z zavorami ali brez njih so zamenljiva glede na vašo predvideno uporabo.

SVENSKA

Säkerhetsinstruktioner

- Placera inte tungare föremål på de översta nivåerna än på de lägre nivåerna.
- Klättra inte på vagnen.
- Hjulen, med eller utan bromsar, är utbytbara beroende på din avsedda användning.

БЪЛГАРСКИ

Инструкции за безопасност

- Не поставяйте повече тежки предмети върху най-високите нива, отколкото върху по-ниските.
- Не се качвайте върху количката.
- Колелата, със или без спирачки, са взаимозаменяеми в зависимост от предназначението Ви.

РУССКИЙ

Правила безопасности

- Не следует ставить тяжелые продукты на верхние уровни тележки.
- Не следует влезать на транспортную тележку.
- Колеса с тормозами или без них являются взаимозаменяемыми в зависимости от предполагаемого использования.

SK: Zmeny, tlač a chyby preprúdenia sú vyhradené.

DK: Ændringer, udskrivning og typeindstillingsfejl reserveret.

FI : Muutokset, tulostus- ja kirjoitusvirheet pidätetään.

NO: Feil ved endringer, utskrift og typeinnstilling reservert.

SI : Spremembe, tiskanje in napake pri nastavljanju vtipkanja so rezervirane.

SE: Ändringar, utskrift och inställningsfel reserverade.

BG: Запазени са промени, печат и типови грешки.

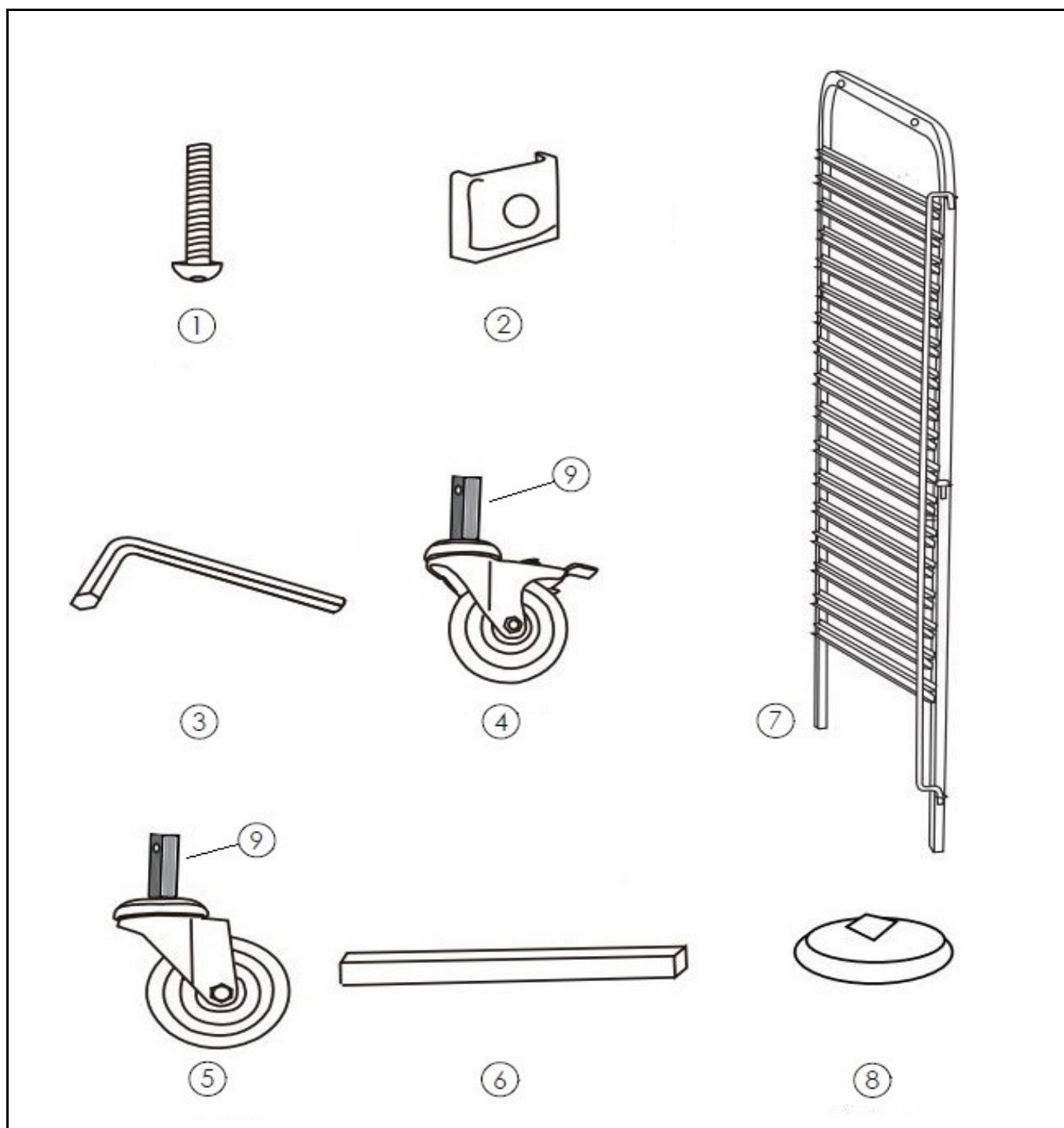
RU: Изменения, печати и верстки ошибки защищены.



Drawing

 HENDI <i>Tools for Chefs</i> Hendi B.V. Steenoven 21 3911 TX Rhenen The Netherlands	Batch #	Appliance part#
	662362 and up	810613
	Description	
	Clearing Trolley 15 X GN 1/1	

Date	28-04-2020	Revision #	1.1
Revision	New wheels with plastic inserts		



Bill of materials (BOM)

 Hendi B.V. Steenoven 21 3911 TX Rhenen The Netherlands	Batch #	Appliance part#
	662362 and up	810613
	Description	
	Clearing Trolley 15 X GN 1/1	

Date	28-04-2020	Revision #	1.1
Revision	New wheels with plastic inserts		

Item	Description	Part#	Quantity	Remark	Picture
1	Socket Screw	nss	8		
2	Mounting Plate	nss	16		
3	Hexagonal Wrench	n/a	1		
4	Wheel (with brake)	933176	2		
5	Wheel (without brake)	933183	2		
6	Coupling Piece s/s (set of 4)	810620	1		
7	Frame	n/a	2		
8	Bumper	810644	4		
9	Plastic Insert for Wheel (set of 4)	921050	1		
*	Assembly kit	812426	1	Incl. item 1 and 2	

n/a -> not available

nss -> not sold separately

Drawing



Tools for Chefs

Hendi B.V.

Steenoven 21
3911 TX Rhenen
The Netherlands

Batch #

000000 until
662038

Appliance part#

810613

Description

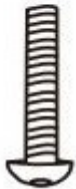
Clearing Trolley 15 X GN 1/1

Date 28-04-2020

Revision #

1.0

Revision First Bill of Materials (BOM)



①



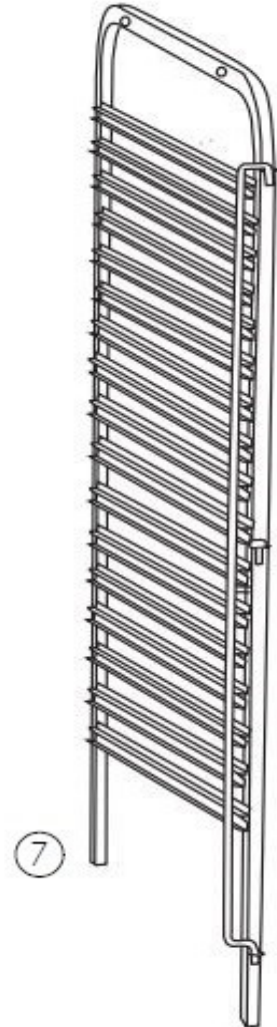
②



③



④



⑦



⑤



⑥



⑧

Bill of materials (BOM)

 Hendi B.V. Steenoven 21 3911 TX Rhenen The Netherlands	Batch #	Appliance part#
	000000 until 662038	810613
	Description	
	Clearing Trolley 15 X GN 1/1	

Date	28-04-2020	Revision #	1.0
Revision	First Bill of Materials (BOM)		

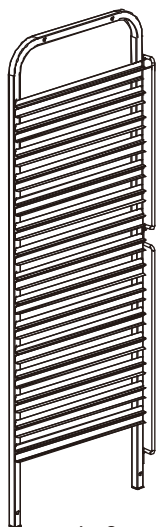
Item	Description	Part#	Quantity	Remark	Picture
1	Socket Screw	nss	8	Available as 812426	
2	Mounting Plate	nss	16	Available as 812426	
3	Hexagonal Wrench	n/a	1		
4	Wheel (with brake)	810675	2		
5	Wheel (without brake)	810637	2		
6	Coupling Piece s/s (set of 4)	810620	1		
7	Frame	n/a	2		
8	Bumper	810644	4		
*	Assembly kit	812426	1	Incl. item 1 and 2	

n/a -> not available

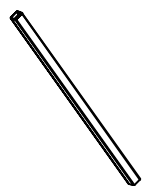
nss -> not sold separately



HENDI



Ax2



Bx4



Cx16



Dx8



Ex4



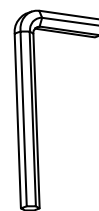
Fx4



Gx2

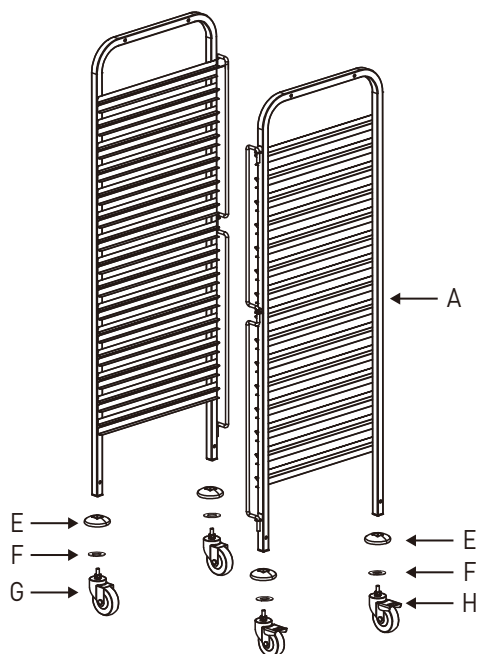


Hx2

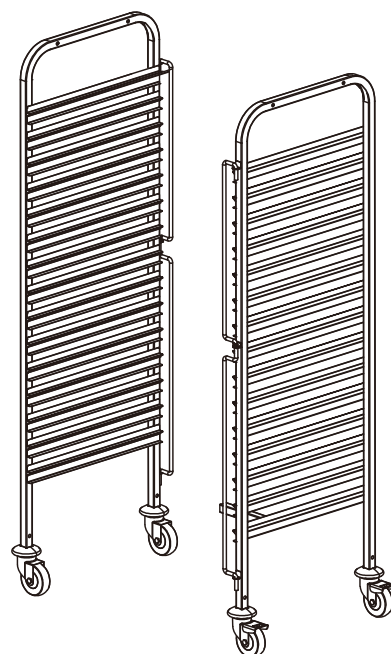


Jx1

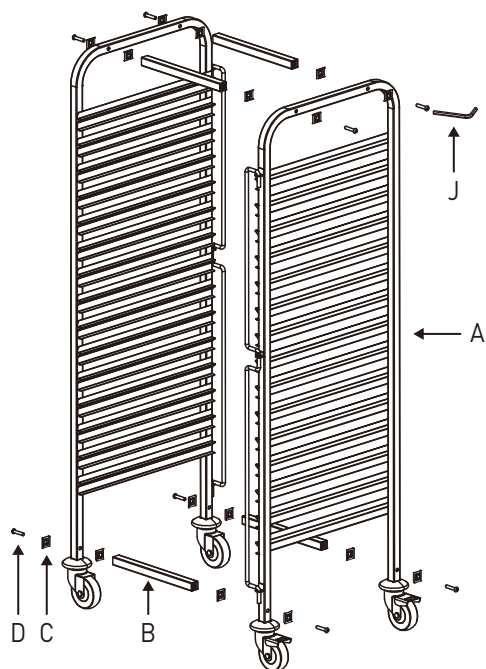
1



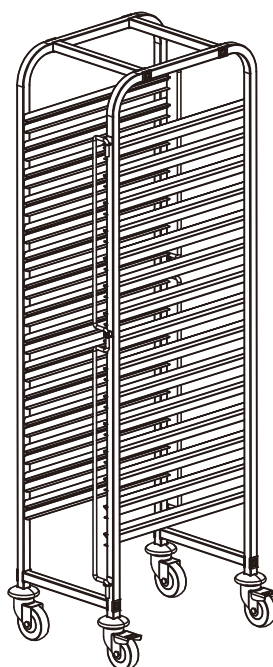
2



3



4



ENGLISH

Safety instructions

- Do not place more heavy items on the top levels than on the lower levels.
- Do not climb on the trolley.

DEUTSCH

Sicherheitsanweisungen

- Schwere Objekte nie oben, sonder auf den unteren Ebenen ablagern.
- Nicht auf den Wagen klettern.

NEDERLANDS

Veiligheidsinstructies

- Plaats geen zwaardere objecten op de bovenste lagen dan op de onderste lagen.
- Klim niet op de wagen.

POLSKI

Przepisy bezpieczeństwa

- Produkty cięższe zawsze umieszczaj niżej, a lżejsze na wyższych poziomach.
- Nie należy wspinać się na wózek transportowy.

FRANÇAIS

Instructions sécurité

- Ne placez pas des objets plus lourd sur les niveaux le plus haut que sur des niveaux le plus bas.
- Ne montez pas le chariot.

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza

- Non depositare mai oggetti “sopra”, ma sempre sul pianale inferiore.
- Non salire sul carrello.

ROMÂNĂ

Instrucțiuni de siguranță

- Nu așezați mai multe articole grele în partea de sus decât în partea de jos.
- Nu vă urcați pe cârucior.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες ασφαλείας

- Μην τοποθετείτε περισσότερο βαριά αντικείμενα στα πάνω ράφια σε σχέση με τα κάτω ράφια.
- Μην σκαρφαλώνετε στο τρόλεϊ.

HRVATSKI

Sigurnosne upute

- Ne stavljajte teže predmete na gornje razine nego na donje razine.
- Nemojte se penjati na kolica.

ČEŠTINA

Bezpečnostní pokyny

- Nepokládejte větší množství těžkých předmětů na horní úrovně než na dolní úrovně.
- Nelezte na vozík.

MAGYAR

Biztonsági utasítások

- Ne helyezzen nehezebb tárgyakat a felső szintre, mint az alsó szintre.
- Ne másszon fel a kocsira.

УКРАЇНСЬКИЙ

Інструкції з техніки безпеки

- Не ставте більше важких предметів на верхній рівень, ніж на нижній рівень.
- Не піднімайтеся на візок.

EESTI KEEL

Ohutusjuhised

- Ärge pange ülemisel tasandil rohkem raskeid esemeid kui madalamal.
- Ärge ronige kärele.

LATVISKI

Drošības norādījumi

- Nenovietojiet vairāk smagu priekšmetu uz augšējā līmeņa kā uz apakšējā līmeņa.
- Nekāpiet uz ratiņiem.

LIETUVIŲ

Saugos nurodymai

- Nedėkite sunkesnių daiktų viršutiniuose lygiuose nei ant apatinių.
- Nelipkite ant vežimėlio.

PORTUGUÊS

Instruções de segurança

- Não coloque artigos mais pesados nos níveis superiores do que nos níveis inferiores.
- Não suba no carrinho.

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad

- No coloque más objetos pesados en los niveles superiores que en los niveles inferiores.
- No suba al carro.

HRVATSKI

Bezpečnostné pokyny

- Nekladte ťažšie predmety na hornú úroveň ako na nižšiu úroveň.
- Nelezte na vozík.

DANSK

Sikkerhedsanvisninger

- Placer ikke flere tunge genstande på de øverste niveauer end på de nederste niveauer.
- Klatr ikke op på vognen.

SUOMALAINEN

Turvallisuusohjeet

- Älä aseta ylätasolle painavampia esineitä kuin alatasolle.
- Älä kiipeä kelkan päälle.

NORSK

Sikkerhetsinstruksjoner

- Ikke plasser tunge gjenstander på de øverste nivåene enn på de nedre nivåene.
- Ikke klatre på trallen.

SLOVENŠČINA

Varnostna navodila

- Ne postavljajte več težkih predmetov na zgornje ravni kot na nižje ravni.
- Ne vzpenjajte se po vozičku.

SVENSKA

Säkerhetsinstruktioner

- Placera inte tungare föremål på de översta nivåerna än på de lägre nivåerna.
- Klättra inte på vagnen.

БЪЛГАРСКИ

Инструкции за безопасност

- Не поставяйте повече тежки предмети върху най-високите нива, отколкото върху по-ниските.
- Не се качвайте върху количката.

РУССКИЙ

Правила безопасности

- Не следует ставить тяжелые продукты на верхние уровни тележки.
- Не следует влезать на транспортную тележку.

GB: Changes, printing and typesetting errors reserved.

DE: Änderungen und Druckfehler vorbehalten.

NL: Wijzigingen en drukfouten voorbehouden.

PL: Producent zastrzega sobie prawo do zmian oraz błędów drukarskich w instrukcji.

FR: Variations et fautes d'impression réservés.

IT : Errori di cambiamenti, di stampa e di impaginazione riservati.

RO: Drepturi rezervate cu privire la modificări și greșeli de imprimare.

GR: Με επιφύλαξη αλλαγών, λαθών εκτύπωσης και στοιχειοθεσίας.

HR: Pridržane promjene, ispis i pogreške u pisanju.

CZ: Změny, chyby tisku a sazby vyhrazeny.

HU: Változások, nyomtatási és beállítási hibák fenntartva.

UA: Помилки в друку та друку збережено.

EE: Muudatused, printimine ja kirjavead reserveeritud.

LV: Izmaiņas, drukāšana un tipu iestatīšanas kļūdas rezervētas.

LT : Pakaitimai, spausdinimo ir spausdinimo klaidos yra rezervuoti.

PT: Alterações, impressão e erros de digitação reservados.

ES: Cambios, errores de impresión y de tipo reservados.

SK: Zmeny, tlač a chyby preprúdenia sú vyhradené.

DK: Ændringer, udskrivning og typeindstillingsfejl reserveret.

FI : Muutokset, tulostus- ja kirjoitusvirheet pidätetään.

NO: Feil ved endringer, utskrift og typeinnstilling reserveret.

SI : Spremembe, tiskanje in napake pri nastavljanju vtipkanja so rezervirane.

SE : Ändringar, utskrift och inställningsfel reserverade.

BG: Запазени са промени, печат и типови грешки.

RU: Изменения, печати и верстки ошибки защищены.

